

# **VERTEIDIGUNGSMINISTERIUM DER UKRAINE**

## **Das nationale militärmedizinische klinische Zentrum „Hauptmilitärspital“**

01133 Kyiv, vul. Hospitalna, 18

28.03.2017 Nr. 1/1815

An den Verein „Brückenschlag Ukraine e.V.“  
Lockhauserstr. 50  
32107 Bad Salzuflen, Deutschland

An den Direktor des Internationalen wohltätigen Fonds  
Europäisches Haus“  
Herrn J. Dmytruk  
Yershovstr. 3, 43000 Lutsk

Die Führung des nationalen militärmedizinischen klinischen Zentrums „Hauptmilitärspital“ bedankt sich bei Ihnen für die Hilfe mit der medizinischen Ausstattung, mit der Ihre Vereine die Militärsпитals in der Ukraine versorgen. Wir sind an der weiteren Zusammenarbeit mit Ihnen im Bereich der humanitären Hilfe sowie an der Kontaktaufnahme mit den medizinischen Einheiten von Bundeswehr sehr interessiert.

Hiermit möchten wir Sie bitten bei der Organisation einer engen Zusammenarbeit mit den medizinischen Einheiten von Bundeswehr durch die gemeinsame Durchführung der Übungen, Seminare sowie die Hilfe mit den medizinischen Gerätschaften.

Unsererseits garantieren wir Unterstützung jeder Art bei der Organisation dieser Zusammenarbeit.

Kommandeur des nationalen militärmedizinischen  
klinischen Zentrums „Hauptmilitärspital“  
General-Major des medizinischen Dienstes  
A.P. Kazmiruk

*Unterschrift*



МІНІСТЕРСТВО ОБОРОНИ  
УКРАЇНИ  
НАЦІОНАЛЬНИЙ  
ВІЙСЬКОВО-МЕДИЧНИЙ  
КЛІНІЧНИЙ ЦЕНТР  
«ГОЛОВНИЙ ВІЙСЬКОВИЙ  
КЛІНІЧНИЙ ГОСПІТАЛЬ»

Код 07773293  
28 03 2017 р.  
№ 1/1815  
01133, м. Київ, вул. Гоголівська, 18

Панові Професору Карлу-Герману Крогу  
Спілка «Мости в Україну»  
Локгаузерштрассе 50, Бад Зальцуфлен,  
Німеччина 32107  
Директору міжнародного благодійного  
фонду «Європейський Дім»  
Дмитруку Ю.О.  
43000 м. Луцьк, вул. Єршова 3

Командування Національного військово-медичного клінічного центру «Головний військовий клінічний госпіталь» вдячне Вам за допомогу медичним обладнанням, яким ваші фонди забезпечують військові шпиталі в Україні. Ми зацікавлені у подальшій співпраці з Вами щодо надання благодійної допомоги та розвитку подальших відносин з медичними підрозділами Бундесверу.

Просимо Вас організувати тісну співпрацю з медичними підрозділами Бундесверу шляхом проведення спільних навчань, семінарів та допомоги медичним обладнанням.

Зі своєї сторони гарантуємо будь-яке сприяння в організації такої співпраці.

Начальник Національного військово-  
медичного клінічного центру  
«Головний військовий клінічний госпіталь»  
Генерал-майор м/с

А.П.КАЗМІРЧУК